

**Список экспонируемой и дополнительной литературы и источников
к виртуальной выставке
«"Наблюдатель человеческих сердец". К 240-летию со дня рождения
Стендаля (1783–1842), французского писателя.
Из коллекции профессора В. В. Вагнера»**

1. A479593

Stendhal. De l'amour / par de Stendhal. – Paris : La renaissance du livre, 1935. – 246 p. – (Tous les chefs-d' oeuvre de la literature française. – Текст : непосредственный.

2. A479673

Stendhal. La Chartreuse de Parme / Stendhal ; предисловие М. Е. Елизаровой. – Moscou : Éditions en Langues Etrangères, 1953. – 547, [1] с. – (Библиотека иностранной литературы). – Текст : непосредственный.

3. A479660

Stendhal. Le rouge et le noir : chronique du XIXe siècle / Stendhal ; preface de I. Danilin. – Moscou : Coopérative d'éditions des ouvriers étrangers en URSS, 1936. – XVII, 522, [1] с., [1] л. портр. – (Les classiques de la littérature mondiale). – Текст : непосредственный.

4. A479592

Stendhal. Lucien Leuwen / Stendhal ; préface de Claude Roy. – Paris : Librairie Gallimard : Librairie générale française, 1960. – 794 p. – (Le livre de poche. Classiques). – Текст : непосредственный.

5. A479664

Stendhal. Nouvelles / Stendhal ; составитель сборника и автор комментария Д. Суворова ; художник А. Васин. – Moscou : Éditions en Langues Etrangères, 1960. – 464, [2] с. – Текст : непосредственный.

6. Ачилова, Д. К. Сопоставительный анализ переводов романа Стендаля «Пармская обитель» / Д. К. Ачилова. – Текст непосредственный // Иностранные языки в Узбекистане. – 2019. – № 4 (27). – С. 76-82. – eISSN 2181-8215. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=42498343> (дата обращения: 09.01.2023).

7. Бараханова, Н. В. Психологизм прозы Стендаля на материале романа «Красное и чёрное» (русскоязычный перевод С. Боброва и М. Богословской) / Н. В. Бараханова, Л. В. Мамедова. – Текст непосредственный // Казанская наука. – 2022. – № 10. – С. 15-17. – ISSN 2078-9955. – eISSN 2078-9963. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=49839888> (дата обращения: 09.01.2023).

8. Виноградова, А. С. Клод Руа И Режиc Дебрэ: два примера французской политической автобиографии / А. С. Виноградова. – Текст непосредственный // Международный журнал исследований культуры. – 2018. – № 1 (30). – С. 108-116. – eISSN 2079-1100. – Имеется электронная версия публикации: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=34923878> (дата обращения : 12.01.2023).

9. A901628, A901629

Вольперт, Л. И. Пушкин в роли Пушкина : творческая игра по моделям французской литературы. Пушкин и Стендаль / Л. И. Вольперт. – Москва : Школа «Язык русской культуры», 1998. – 327, [1] с. – (Язык. Семиотика. Культура). – ISBN 5-7859-0045-9. – Текст : непосредственный.

10. Елизарова Мария Евгеньевна. – Текст : электронный // Учёные МГПУ : проект Музея истории МГПУ / автор проекта Т. К. Жаров. – 2012. – URL: <http://mpgu.su/scientists/elizarova-mariya-evgenevna/> (дата обращения : 13.01.2023).

11. 219759

Ежегодник книги СССР. 1935 : систематический указатель / под редакцией И. Т. Морозова и В. И. Соловьёва. – Москва : Издательство Всесоюзной книжной палаты, 1936. – 1572 с. – Текст : непосредственный.

12. 524705

Ежегодник книги СССР. 1954 (1-е полугодие) : систематический указатель / редакция: В. А. Федосеев, Д. Я. Маскилейсон. – Москва : Издательство Всесоюзной книжной палаты, 1955. – 481,[1] с. – Текст : непосредственный.

13. Ерышева, М. Е. Истоки современного французского психологического романа (М. де Лафайет и Ф. Стендаль) / М. Е. Ерышева. – Текст непосредственный // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. – 2014. – № 28. – С. 71-80. – ISSN 2072-3490. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=22875638> (дата обращения: 09.01.2023).

14. Жиронкина, С. Д. К вопросу о символизме цветовой гаммы в романе Стендаля «Красное и чёрное» / С. Д. Жиронкина. – Текст непосредственный // Язык. Культура. Лингводидактика : сборник научных трудов. – Липецк : Издательство Липецкого государственного педагогического университета имени П. П. Семенова-Тян-Шанского, 2022. – С. 30-33. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=49350117> (дата обращения: 09.01.2023).

15. Издательское товарищество иностранных рабочих в СССР (1931 – 1938). – Текст : электронный // Библиотека исторической информации / Дмитрий Конюхов. – 2011 – 2021. – URL: <https://libinfo.org/index/index.php?id=786> (дата обращения: 10.01.2023).

16. Киселев, Д. В. Ресология как элемент семантики текста (на примере романа Стендаля «Красное и черное») / Д. В. Киселев. – Текст непосредственный // Исследование лингвокреативных процессов в когнитивно-дискурсивном аспекте : материалы международной научно-практической конференции молодых исследователей. Челябинск, 23 ноября 2016 года / редакционная коллегия: Л. А. Нефедова, Г. Р. Власян, М. А. Самкова, А. Г.-Б. Салахова. – Челябинск : Энциклопедия, 2016. – С. 179-184. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=28764218> (дата обращения: 09.01.2023).

17. Нужная, Т. В. Специфика изображения пейзажного пространства в романе Стендаля «Пармская обитель» / Т. В. Нужная. – Текст непосредственный // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2021. – Т. 14. – № 10. – С. 2995-2999. – ISSN 1997-2911. – eISSN 2782–4543. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=47084736> (дата обращения: 09.01.2023).

18. Пахсарьян, Н. Т. Стендаль (Stendhal) (1783–1842) / Н. Т. Пахсарьян. – Текст непосредственный // Литературная энциклопедия русского зарубежья. (1918–1940) / главный редактор и составитель А. Н. Николюкин. – Москва : Издательство Института научной информации по общественным наукам РАН, 2003. – Том 4, часть 3. Р–Я. – С. 95-98. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=18078942> (дата обращения: 09.01.2023).

19. А247223, А315774, А315775, А880987

Реизов, Б. Г. Стендаль. Философия истории. Политика. Эстетика / Б. Г. Реизов. – Ленинград : Наука, Ленинградское отделение, 1974. – 371, [1] с. – Библиогр. – Текст : непосредственный.

20. 753380

Реизов, Б. Г. Стендаль / Б. Г. Реизов. – Текст : непосредственный // Стендаль. Люсьен Левен (Красное и белое) / Стендаль ; перевод с французского Б. Лифшица ; вступительная статья и примечания Б. Г. Реизова. – Москва : ЭКСМО, 2002. – С. 5-17. – (Серия «Зарубежная классика»). – ISBN 5-699-00801-2.

21. Сёдемарк, У. Ю. Портрет Стендаля / У. Ю. Сёдемарк. – Изображение : электронное // Wikimedia Commons. – Последняя редакция страницы 30.11.2022. – URL: <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Stendhal.jpg?uselang=ru> (дата обращения: 11.01.2023).

22. A915111, A915112, A915113

Скафтымов, А. П. Творчество Стендаля / А. П. Скафтымов. – Текст : непосредственный // Скафтымов, А. П. Собрание сочинений : в 3 томах / А. П. Скафтымов ; составители: Ю. Н. Борисов и А. В. Зюзин. – Самара : Век #21, 2008. – Том 2. – С. 45-76. – (Российская филология XX века). – ISBN 5-182-7654-2.

23. A915114, A915115, A915116

Скафтымов, А. П. О психологизме в творчестве Стендаля и Л. Толстого / А. П. Скафтымов // Скафтымов, А. П. Собрание сочинений : в 3 томах / А. П. Скафтымов ; составители: Ю. Н. Борисов и А. В. Зюзин. – Самара : Век #21, 2008. – Том 3. – С. 223-243. – (Российская филология XX века). – Текст : непосредственный.

24. A858914

Соколова, М. В. Стендаль : библиография русских переводов и критической литературы на русском языке. 1960-1993 / М. В. Соколова ; ответственный редактор и автор предисловия А. Д. Михайлов. – Москва : Наследие, 1995. – 94, [2] с. – ISBN 5-201-1321406. – Текст непосредственный.

25. A729202

Стендаль. Предисловие / Стендаль ; перевод с французского М. Левберг и П. Губера. – Текст : непосредственный // Стендаль. О любви. – Минск : Вышэйшая школа, 1979. – С. 3, 5.

26. Судьина, Е. А. Пространственное цветообозначение в романе Стендаля «Красное и черное» / Е. А. Судьина, Н. А. Литвиненко. – Текст непосредственный // Инновации в науке и практике : сборник статей по материалам IV международной научно–практической конференции. Барнаул, 19 декабря 2017 года. В 4–х частях. – Часть 3. – 2017. – С. 22-31. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=32256440> (дата обращения: 09.01.2023).

27. Хасен, Ш. Анализ перевода речи персонажей в моменты эмоционального напряжения в романе Стендаля «Красное и чёрное» на русский и арабский языки / Ш. Хасен. – Текст непосредственный // Филология и культура. – 2016. – № 4 (46). – С. 71-81. – ISSN 2074-0239. – Имеется электронная версия публикации: <https://elibrary.ru/item.asp?id=27530696> (дата обращения: 09.01.2023).

28. А865596

Цвейг, С. Три певца своей жизни: Казанова. Стендаль. Толстой / С. Цвейг. – Ростов-на-Дону : Феникс, 1997. – 352 с. – (Исторические силуэты). – ISBN 5-222-00201-2. – Текст : непосредственный.

29. А893842, 648838

Эренбург, И. Г. Французские тетради : заметки и переводы / И. Г. Эренбург. – Москва : Советский писатель, 1959. – 218, [2] с. – Текст : непосредственный.

Список составили: С. Е. Лисенко, Е. Б. Салькова.